



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 20. Juli 2011 (27.07)  
(OR. en)**

---

**Interinstitutionelle Dossiers:**

**2009/0059 (COD)  
2009/0060A (COD)  
2009/0060B (COD)  
2010/0059 (COD)**

---

**13160/11**

**VOTE 45  
INF 136  
PUBLIC 52  
CODEC 1267**

**VERMERK**

---

Betr.: – Abstimmungsergebnis (Finanzierungsinstrumente für Außenhilfe)

- a) Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1934/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Zusammenarbeit mit industrialisierten Ländern und Gebieten sowie mit anderen Ländern und Gebieten mit hohem Einkommen (Zweite Lesung)
- b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (Zweite Lesung)
- c) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1889/2006 zur Einführung eines Finanzierungsinstruments für die weltweite Förderung der Demokratie und der Menschenrechte (Zweite Lesung)
- d) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (zweite Lesung)

– Ablehnung der Abänderungen des Europäischen Parlaments

3108. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(Landwirtschaft und Fischerei)  
Brüssel – Dienstag, den 19. Juli 2011

---

Das Ergebnis der Abstimmung über die obengenannten Gesetzgebungsakte ist beigelegt.

**Bezugsdokumente:**

- a) 12495/11 CODEC 1156 COASI 113 ASIE 44 COMEM 203 COLAT 23  
COEST 244 DEVGEN 212 PE 308 RELEX 750 CADREFIN 56
- b) 12496/11 CODEC 1157 DEVGEN 213 NIS 93 PESC 905 RELEX 748  
FIN 491 ACP 160 CADREFIN 57 COHOM 187
- c) 12497/11 CODEC 1158 DEVGEN 214 NIS 94 PESC 906 RELEX 749  
FIN 492 ACP 161 CADREFIN 58 COHOM 188
- d) 12498/11 CODEC 1159 DEVGEN 215 ACP 162 AGRI 504 WTO 262

vom AStV (2. Teil) am 14.7.2011 gebilligt

Etwaige Protokollerklärungen und/oder Erklärungen zur Stimmabgabe sind auf der Website des Rates unter "Dokumente", "Transparenz der Gesetzgebung", "Monatliche Aufstellung der Rechtsakte des Rates" abrufbar: <http://www.consilium.europa.eu>.

